

# EL SONIDO

Semanario Independiente. Fundado el 22 de Julio de 1933

N. 884

Dirección y Administración  
AMEGHINO, s. r. l.

Puerto San Julián, Setiembre 14 de 1951

CASILLA CORREO 109  
TELÉFONO 76

## El Festival de Box de los Ciclistas

En la Semifondo Jara se impuso a Barria por Knoc Out

Justificando ampliamente la extraordinaria expectativa que reinaba en torno al mismo, el sábado último en la sala del Bar Argentino se realizó el festival de box organizado por los dirigentes del Club Ciclista "San Julián", con un resultado que puede estimarse exitoso y alentador y que satisfizo a la numerosa afición que con tal motivo se dio cita en el lugar de la reunión.

Comenzando el espectáculo con los encuentros infantiles entre los pibes Luis León y Luis Dosantos, Víctor León y Antonio Santa, amén de una pelea de "gallo ciego" que resultó muy divertida, luego se enfrentaron los jóvenes Manuel Dosantos y Humberto Oyarzún, imponiéndose en esta última pelea el primero de los nombrados. Se enfrentaron luego Carlos Casanova y Segundo Villagrán, venciendo el primero por abandono de este último.

La sorpresa de la noche la constituyó el match de semifondo entre los aficionados Eirán Jara y Carlos Barria. Fícticamente superior el primero, se impuso a Barria por Knoc Out en el primer round restando a éste la oportunidad de demostrar su reconocida habilidad como pugil, quien creemos hasta una pelea ideal con Belisario Oyarzún.

Como fondistas y en match revancha, subieron luego a ring los conocidos aficionados Emilio Dosantos y Carlos Fernández, realizando una pelea de alternativas interesantes, en que se evidenció empuje la su-

\*\*\*

## Delegación de Trabajo y Previsión Sueldos para Trabajadores Rurales

La Delegación Regional de Trabajo y Previsión da a conocer la resolución ministerial Nro. 273, por la que se fijan los nuevos sueldos y jornales para obreros rurales en los territorios de Santa Cruz y Tierra del Fuego, remuneraciones que se fijan con retroactividad al 1.º de julio pasado.

Se establecen en dicha resolución, incluyendo casa y comida, los sueldos mensuales siguientes:

- Personal jerarquizado.—Encargados \$ 440; capataces \$ 380; puesteros \$ 360.
- Artisanos.—Albañiles, carpinteros, herreros, Mecánicos (generales, tractoristas y motoristas), panaderos, pintores, talabarteros: \$ 360 mensuales, indistintamente. Ayudantes de artesanos, \$ 315.
- Peones especializados.—Carniceros, cocineros, conductores tractoristas, despenseros, jardineros, quinteros y fruticultores: \$ 315 mensuales, indistintamente. Ovejeros \$ 300, ordeñadores en explotaciones tamberas \$ 330.
- Peones generales.—\$ 295.
- Menores, de 16 a 18 años, \$ 267; menores de 10 años, \$ 175, mensuales.

Por más detalles y pormenores, los interesados pueden dirigirse a la Secretaría de la Federación Gremial de San Julián.

## Conferencia de la Unidad Básica

Confirmando lo anticipado en nuestra anterior edición, mañana sábado se realizará en la sala del Talía la segunda conferencia auspiciada por la Unidad Básica del Partido Peronista, en la que el Director de la Escuela Nacional N. 4, don Juan José E. Zanudio desarrollará el tema "Impulso de la Educación en la era Justicialista".

Las autoridades de dicha Unidad se complacen por lo tanto en invitar a concurrir a la misma a las familias y vecinos y a la población en general, descontando desde ya el éxito de la conferencia por tratarse un tema impartido por el General Perón en su plan de Gobierno Justicialista.

Asociación Club Independiente  
Su 28º Aniversario

Los dirigentes de la veterana entidad del epígrafe se aprestan a celebrar con el júbilo entusiasta que el acontecimiento autoriza, el 28º aniversario de la fundación de la misma. A tal fin celebraron una reunión para cambiar ideas, quedando resuelto en la misma que se organice un festival para el 6 de octubre próximo, consistente en baile y lunch, para el cual oportunamente se distribuirán las correspondientes invitaciones.

Entre tanto, desde estas columnas la C. D. se complace en anticipar su invitación cordial a todos los asociados y a fin de asegurar el brillo y lucimiento que se anhela, la invitación se formula bajo la irretractable consignación de que "ningún socio debe faltar". Oportunamente ampliaremos detalles.

perioridad física de Fernández, que obligó a Dosantos a ser muy prudente y a adoptar la única táctica posible, es decir, haciendo gala de su mayor agilidad y conocimientos del box, marcando puntos y eludiendo el cambio franco de golpes, que evidentemente resultaba para él peigrroso.

Fue así que Dosantos logró imponerse finalmente por puntos, fallo que mereció la aprobación unánime de los presentes.

## Federación Gremial de San Julián

Reunión Sindical  
El sábado último a las 15 horas en la sede de la Federación Gremial se realizó una reunión de trabajadores de esquila para considerar asuntos relacionados con la próxima faena.

Se resolvió elevar a las autoridades competentes un pedido de mejoras en las remuneraciones correspondientes, pedido que fue elevado con fecha 10 del corriente.

## Conferencia en el Talía

Las autoridades de la Federación Gremial se complacen en invitar a todos sus afiliados a concurrir con sus respectivas familias, a la conferencia que bajo los auspicios de la Unidad Básica se realizará mañana sábado a las 18 horas en la sala del cine-teatro "Talía", por tratarse de un acto de afianzamiento del justicialismo en marcha.

## De Cañadón León

### Despedida de Soltero

Con motivo de su próximo enlace y despidiéndolo de su vida de soltero, un grupo de amigos ofreció una demostración de simpatía al joven Sr. Amador Sánchez, consistente en un vermouth que se sirvió el 6 del corriente en el Bar Barreñechea.

### Efemérides Chilena

A efectos de ultimar los preparativos para la digna celebración de la efemérides chilena del 18 de Setiembre, la Comisión designada al efecto celebró una nueva reunión el 9 del corriente.

Al respecto, se recuerda la conveniencia de reservar mesa para los bailes con debida anticipación como así tarjetas para el vermouth a servirse el día 18, pudiendo para ello los interesados dirigirse al Bar Barreñechea.

### Sra. Carlota G. de Nazardin

Procedente de Buenos Aires, hallase de regreso la maestra Sra. Carlota G. de Nazardin, quien se reintegró ya a sus funciones en la Escuela Nacional.

## MAGNÍFICAS OPORTUNIDADES! LLAVE EN MANO, ofrecemos:

Casa para vivienda, maderas y zinc, frente de material; living-comedor y 5 habitaciones.

—Casa de material (ocupada), con 4 habitaciones y baño.

—Dos piezas, madera y zinc.

Consulte sin compromiso alguno a: CONSTANTINO PEÑA, Martillero Público.

EN VENTA:

## Camión Chevrolet 1947

ALTA y BAJA, CUBIERTAS NUEVAS, DUALES  
750 x 20 - 34 x 7 traseras, 700 x 20 delanteras.

## Un Semi-Acoplado

CARROCERIA CON BARANDA,  
Cubiertas 900 x 20.



FEDERICO W. SCHEMPF

Avenida San Martín, 618  
PUERTO SAN JULIAN

## Aerolíneas Argentinas

Sábado, a Río Gallegos, Silverio Cisneros.  
—Domingo, a Bahía Blanca, Joaquín Rodríguez y Margarita A. de Rodríguez; a Buenos Aires, Leopoldo Bergallo, María Elena D. de Bergallo e hijo Jorge Rolando; a Río Gallegos, James Westhead y Sócrates Callejas.

—Martes, a Desado, Vicente Velloso; a Buenos Aires, Miguel J. Kok y Whita de Kok Acuña; a Buenos Aires, Eduardo Vázquez.  
—Jueves, a Río Gallegos, Italo Zegna y Milagros M. de Tuñón.

## Pasajeros del "Asturiano"

Con el vapor "Asturiano", que conduce más de cien pasajeros para los distintos puertos patagónicos y que es esperado en nuestro puerto hoy a las 10, llegará a esta las siguientes personas:

Celia de Kelly, Isabel Kelly, Celina de Elorriaga, Fiorinda Vda. de Elorriaga, Violeta W. de Ojeda, Ana V. Ojeda, José Guiney, Francisco Prieto, Francisco Prieto (b), Amparo Prieto, Felipe Prieto, Guillermo Heinze, Emilio Meréndez, Edmundo Grant y Sra., Silvia N. Grant y David Frazet.

## Demostración de Despedida

Con motivo de ausentarse para la capital federal, un grupo de amigos ofrecerá una demostración de despedida al señor Rafael C. Novella.

El acto tendrá lugar el domingo próximo a las 12,30 horas en el Hotel Vasconia.

## Hogares de Parabienses

Roberto Gabriel, es el nombre de un varoncito con el cual el día 6 del corriente se vieron favorecidos los esposos Manuel Carlos Ferrari e Ivona Luisa Virgoyen.

—El 8 del corriente se vió alegrado el hogar de los esposos Blanca Dora Cabrera y Angel Chizzardi, con el advenimiento de una niña que recibió los nombres de Stela Maris.

—Los esposos Josefa Queros y Pedro Fracasso fueron agraciados con la llegada de Horacio Miguel, un varoncito nacido el martes último.

—Con el nacimiento de un varoncito, ocurrido el miércoles 12 y que recibió los nombres de Mario Roberto, se acrecentó la familia de los jóvenes esposos Gregoria Tejedor y José García.

## La Asoc. Chilena, invita

La Asoc. Chilena de S. M. invita a las autoridades, súbditos chilenos y pueblo en general a participar de los actos programados en celebración del 41º aniversario de la Independencia de Chile.

Alcara al mismo tiempo que el campeonato relámpago de fútbol se realizará en la cancha de Racing y que como segunda parte de la velada de hoy en el Talía se estrenará la producción nacional titulada "Villa Discordia", con Olinda Bozán y Faqueto Bustos.

## Nuevamente Conducirá Pasajeros

Reanudando su servicio regular de cabotaje por la costa sur, el vapor "José Menéndez" anuncia su próxima salida de Buenos Aires para el día 20 del corriente, informándose también que nuevamente se dedicará al transporte de pasajeros, además de correspondencia y cargas generales.

## Movimiento Marítimo

"Río Santa Cruz". En viaje al sur, saldrá de Buenos Aires el 22 del corriente.  
—"Asturiano". Procedente del norte, esperado en nuestro puerto hoy a las 10 horas.  
—"José Menéndez". Saldrá de Buenos Aires el 20 del actual.

## A los Señores Ganaderos

El centro de propietarios de camiones de Puerto San Julián, con el mejor deseo de asegurar un transporte eficaz, comunica a los señores Ganaderos que puedan tener alguna dificultad en el acarreo de sus productos, se sirvan dirigirse por nota a su presidente señor Ramón Cárcamo, para ésta forma y previa conformidad del interesado, estudiar la posibilidad de efectuarles el transporte mediante los servicios de algún camión que en el momento pueda estar desocupado.

Extravió: Se extravió un paquete conteniendo dos pares de zapatos. Se gratificará a quien lo devuelva en el Hotel "La Nueva España".

## Se Enseña Idioma Francés

Dirigirse a: 25 de Mayo, 1076  
v.5/10/951

## Camionetas 1951

FORD

Entregaremos en Setiembre:

P. BRAVO

Casilla Correo 94 — PUERTO SAN JULIAN

# Casa SCHCLAREK

(La CASA de la ECONOMIA y el BUEN GUSTO)

Aproveche los últimos días de su

¡GRAN LIQUIDACION!

**EDICTO**

El Señor Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Arnaldo Luzziariga Vivoli, hace saber que en las actuaciones "CASA BARDECI" Sociedad de Responsabilidad Limitada s/ Inscripción en Registro Público de Comercio—exp. N° 354, P° 105, año 1951—se ha ordenado la publicación por cinco días, de las modificaciones introducidas al contrato de sociedad, en la forma que se transcribe a continuación: "Entre los que suscriben, don Esteban Lopera; don Ramiro Bringas; don Primitivo Salazar; don Máximo Pereda; don Raúl José Álvarez; don Faustino Bringas; don Isidro San Juan Sánchez; don Angel Riera; don Manuel Riestra; don Marcelo Alesanco y don José María Lopera, todos domiciliados en esta localidad de Puerto San Julián, mayores de edad y hábiles para contratar, los diez primeros nombrados en su carácter de actuales componentes de "CASA BARDECI" Sociedad de Responsabilidad Limitada, constituida por escritura de fecha 1° de diciembre de 1945, pasada por ante el escribano de esta localidad, Dr. Carlos Vidal Smith, en el Registro a su cargo, con las modificaciones introducidas por contrato privado de fecha 30 de setiembre de 1947 y escritura de 20 de agosto de 1948 pasada ante el nombrado Escribano Dr. Vidal Smith, que fueron inscriptos en el Registro Público de Comercio con fechas 15 de mayo de 1946; 31 de diciembre de 1947 y 15 de noviembre de 1948, a los folios 175-182 del Tomo IV; 346 Tomo IV bajo el N° 338 y 102 del Tomo V, bajo el N° 352, respectivamente; reunidos los socios en Asamblea de que informan las Actas Nros. 11 y 12 de fechas 4 y 6 de julio de 1951, se ha convenido por las mismas la incorporación del nuevo socio don José María Lopera al retiro de la Sociedad, por su propia voluntad, de los socios señores

Faustino Bringas, Marcelo Alesanco y Angel Riera, y con motivo del fallecimiento de los socios don Jesús Leopoldo Alvarez y don Fernando de Torre, hacer uso de la opción que acuerda la cláusula decimocuarta del contrato social, acordándose a los socios administradores gerentes, la facultad de entregar a los herederos o representantes legales de los socios fallecidos la parte que a los mismos corresponde en la Sociedad, de acuerdo a las facultades que a los socios administradores gerentes les confiere la cláusula quinta del contrato social; aumentar el capital social y modificar algunas cláusulas del acto constitutivo, todo ello en la forma siguiente: PRIMERO: Que por escritura N° 33 de fecha 7 de julio de 1951, pasada ante el Señor Juez Nacional de Paz de Puerto San Julián, la Sociedad ha hecho entrega a los herederos del socio fallecido don Jesús Leopoldo Alvarez, de la parte que a éste correspondía, de conformidad a lo dispuesto por la cláusula decimocuarta del contrato social, haciendo la Sociedad uso de la opción que la misma le confiere. SEGUNDO: Que en la misma forma la Sociedad procederá a hacer entrega a los herederos o representantes legales, de la parte que correspondía en la Sociedad al socio fallecido don Fernando de Torre, acreditado legalmente que fuere el vínculo hereditario. TERCERO: Que por escritura de fecha 7 de julio de 1951 por ante el Señor Juez Nacional de Paz de esta localidad, los socios señores Faustino Bringas, Marcelo Alesanco y Angel Riera, cedieron y transfirieron a favor del socio don Esteban Lopera, las cuotas de un mil pesos moneda nacional cada una que les correspondían en la Sociedad, en la proporción de trece cuotas o sean trece mil pesos moneda nacional; seis cuotas o sean seis mil pesos de igual moneda, y cinco cuotas, o sean cinco mil pesos moneda nacional, respectivamente, en un total de veinticuatro cuotas para los tres

**VAGUNAS BAYER**

Contra La Mancha y Gangrena Gaseosa.

DEPOSITARIO.

**MAQUINAS DE ESCRIBIR**

Tipo Portátil y Standard.

**F. W. SCHEMP**

CASILLA CORREO 52 - PUERTO SAN JULIAN

**Angel Yaluzi - "La Ocasión"**

COMPRA-VENTA Y CAMBIOS — RAMOS GENERALES

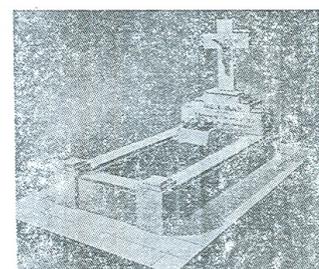
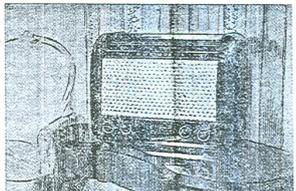
Representaciones - Comisiones - Consignaciones

**RADIOS**

**"Chesterfield"**

CALIDAD RENDIMIENTO ECONOMIA

Escuela-Taller **FULTON** Buenos Aires



Establecimiento **DAVIMAZ** Arte Funerario Venta de Monumentos y Colocación de los mismos Placas y Cruces = Anexo **Mueblería** en General

**A. YALUZI** - Mitre 277 y 358 - San Julián

★ **LA FRANCO-ARGENTINA** ★  
 COMPAÑIA DE SEGUROS - S. A.  
 Sr. Asociado de la Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Ltda.  
 Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:  
**Accidentes - Marítimos - Incendios**  
 Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

**Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Limitada**

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de "Uno para Todos y Todos para Uno".

socios cedentes, o sean veinticuatro mil pesos moneda nacional, que declaran haber recibido del socio Esteban Lopera en el acto de la firma de dicha escritura, colocándolo en su mismo lugar, grado y prelación en razón de la cesión realizada, quedando los socios completamente satisfechos de la Sociedad. CUARTO: Que con motivo del fallecimiento de los socios señores Jesús Leopoldo Alvarez y Fernando de Torre, de la opción de que se ha hecho referencia, la Sociedad queda constituida por los señores: ESTEBAN LOPERA; RAMIRO BRINGAS; PRIMITIVO SALAZAR; MÁXIMO PEREDA; RAÚL JOSÉ ALVAREZ; ISIDRO SAN JUAN SANCHEZ y MANUEL RIESTRA, incorporándose, además, a la Sociedad a partir de fecha en calidad de socio, el señor JOSÉ MARÍA LOPERA, soltero, español, quien como consecuencia de esta incorporación tendrá las facultades establecidas en el contrato social con las modificaciones introducidas por contrato privado de fecha 30 de setiembre de 1947, siendo convenido que las modificaciones que por este instrumento se introducen, incluso las cesiones de que se ha hecho mérito, son con efecto retroactivo al primero de junio del corriente año 1951. QUINTO: Se amplía el capital social, establecido en la cláusula tercera del contrato privado del 30 de setiembre de 1947 que aumentó el capital del contrato de constitución de Sociedad de fecha 1° de diciembre de 1945, resolviéndose ampliarlo en este acto en trescientos ochenta mil pesos moneda nacional, más, elevándolo en consecuencia a la suma total de OCHOCIENTOS MIL PESOS moneda nacional, estando por consiguiente representado dicho capital por ochocientos cuotas de mil pesos moneda nacional cada una, suscritas por los socios, aportadas en la siguiente forma y proporción: el nuevo socio don José María Lopera, siete cuotas, o sean siete mil pesos moneda nacional, y los demás socios: don Esteban Lopera, don Ramiro Bringas; don Primitivo Salazar; don Máximo Pereda; don Raúl José Alvarez; don Isidro San Juan Sánchez y don Manuel Riestra, sesenta y tres cuotas, o sean, sesientos treinta y tres mil pesos moneda nacional, correspondiendo: a don Esteban Lopera, doscientas sesenta y tres cuotas, o sean, doscientas sesenta y tres mil pesos moneda nacional; a don Ramiro Bringas, ciento treinta y cinco cuotas, o sean, ciento treinta y cinco mil pesos moneda nacional; a don Máximo Pereda, sesenta y tres cuotas, o sean, sesenta y tres mil pesos moneda nacional; a don Manuel Riestra, tres mil pesos moneda nacional, que aportan en la forma siguiente: don Esteban Lopera, ciento cincuenta y ocho mil pesos moneda nacional (ciento treinta y cuatro mil pesos en cuotas ya integradas, y veinticuatro mil pesos en el carácter de cesionario de los socios señores Faustino Bringas, Marcelo Alesanco y Angel Riera, por las veinticuatro cuotas que a los mismos correspondían); don Ramiro Bringas cincuenta y seis mil pesos; don Primitivo Salazar, setenta y cinco mil pesos; don Máximo Pereda, treinta y dos mil pesos; don Isidro San Juan Sánchez, siete mil pesos; don Raúl José Alvarez, treinta mil pesos y don Manuel Riestra, tres mil pesos moneda nacional, ya integrados por los nombrados según así consta en el contrato de constitución de Sociedad y contrato privado de fechas 1° de diciembre de 1945 y 30 de setiembre de 1947, respectivamente, y escritura de fecha 20 de agosto de 1948, de todo lo que se ha hecho referencia. En este acto los socios aportan, además, en dinero efectivo, las siguientes sumas: don Esteban Lopera, ciento dos mil pesos moneda nacional; don Ramiro Bringas, setenta y nueve mil pesos moneda nacional; don Primitivo Salazar, ochenta y cinco mil pesos de igual moneda; don Máximo Pereda, veintiocho mil pesos moneda nacional; don Raúl José Alvarez, noventa y cinco mil pesos moneda nacional;

Camión, marca «Commer», de 3 a 4 toneladas, SE VENDE. Dirigirse a su dueño, Anibal Oyarzun - San Julián.  
 don Isidro San Juan Sánchez, treinta y tres mil pesos de igual moneda; y don Manuel Riestra, diez mil pesos moneda nacional, por cuyos expresados importes en dinero efectivo se ha hecho el correspondiente depósito en el Banco de la Nación Argentina, Sucursal San Julián. SEXTO: Que por contrato privado de fecha 30 de setiembre de 1947, ya mencionado, fue modificada la parte final de la cláusula quinta del contrato social, la que de común acuerdo los contratantes resolvieron a su vez modificarla en cuanto a las personas que tendrían la dirección y administración de la Sociedad, y también en la parte final que ya fuera modificada, la que quedará así redactada en su comienzo y final alcances: "La dirección y administración de la Sociedad en todas sus relaciones estará a cargo de los socios gerentes, don Esteban Lopera, don Ramiro Bringas, don Primitivo Salazar y don Raúl José Alvarez, quienes tendrán indistintamente el uso de la firma social adoptada para intervenir en todas las operaciones que lo requiera el giro de los negocios sociales, siéndoles prohibido comerciar en negociaciones ajenas a la Sociedad", quedando sin modificación el resto hasta su parte final que quedará así redactada: "Los cargos de los demás socios serán distribuidos en la primera reunión que realice la Sociedad, los que se harán constar en el Libro de Actas". SEPTIMO: De común acuerdo los contratantes resolvieron también modificar la cláusula undécima del acto constitutivo, que fuera ya modificada por contrato privado de fecha 30 de setiembre del año 1947, la que quedará redactada en la siguiente forma: "Deducido el cinco por ciento para la formación del fondo de reserva legal, las utilidades que arroje el Balance General, se distribuirán en la siguiente forma y proporción: treinta por ciento a repartir entre los socios que ocupen o hayan ocupado puestos en la Sociedad durante el ejercicio, proporcionalmente a los sueldos percibidos en el mismo; y el setenta por ciento restante será distribuido entre todos los socios en proporción al capital aportado a la Sociedad, debiendo las pérdidas ser soportadas en la misma proporción. OCTAVO: Convienen, igualmente, los contratantes que, excepto las modificaciones introducidas por el presente, quedan por lo demás subsistentes en todas sus partes y en cada una de ellas, las cláusulas y condiciones establecidas en el contrato de Sociedad de fecha 1° de diciembre de 1945; contrato privado de fecha 30 de setiembre de 1947 y escritura de cesión de cuotas y retiro de socios, de fecha 20 de agosto de 1948, de todo lo que se ha hecho referencia al comienzo. Los contratantes ratifican, confirman y aceptan las convenciones contenidas en el presente, comunicando se practiquen las inscripciones legales, a cuyo efecto quedan autorizados para ello cualesquiera de los socios gerentes administradores, señores Esteban Lopera, Ramiro Bringas, Primitivo Salazar y Raúl José Alvarez. En prueba de conformidad firman el presente en cuatro sellos de tres pesos moneda nacional cada uno, todos de la serie J, numerados correlativamente del número ciento ochenta y seis mil seiscientos siete al número ciento ochenta y seis mil seiscientos diez, habilitado el primero hasta la suma de un mil quinientos veinte pesos moneda nacional, en Puerto San Julián, a los treinta y un días del mes de Agosto del año mil novecientos cincuenta y uno. Sobre raspaño: incorporación-con-en el mismo—Todo vale.—E. LOPERA.—R. BRINGAS.—R. J. ALVAREZ.—M. PEREDA.—M. RIESTRA.—J. M. LOPERA.—ISIDRO SAN JUAN.—A. RIERA.—PRIMITIVO SALAZAR.—F. BRINGAS.—M. ALESANCO.—" Entre líneas de la parte que correspondía en la Sociedad—Vale."  
 Rio Gallegos, 13 de agosto de 1951.  
 Cirio R. Berzoro  
 Secretario

### Hoy se Inician los Festejos del 18 de Setiembre

Bajo los auspicios de la entidad mutualista de la agrupación la colectividad chilena de la localidad y la zona se apresta a celebrar con el júbilo de oportunidades anteriores el nuevo aniversario de la proclamación de la Independencia de Chile, que se cumple el 18 del corriente.

A tal fin y según lo hemos anticipado en su oportunidad, los dirigentes de la referida entidad han venido trabajando entusiastamente desde fines del pasado agosto, logrando confeccionar así un simpático y significativo programa que incluye actos cívico-patrióticos, sociales, deportivos, etc., el que contará sin duda con la adhesión entusiasta de la colectividad organizadora y del pueblo en general.

Los actos comenzarán en la velada artístico-patriótica que se realizará esta noche en el cine "Talia" y en general se desarrollarán en el orden siguiente:

DIA 14.—21:30 horas: Gran Velada Artístico-Patriótica en la sala del cine "Talia".  
DIA 15.—15:00 horas: Inauguración del Campeonato Relámpago de Fútbol, con intervención de cuadros de los clubs locales y del Cuerpo Disciplinario. Se disputa el trofeo "Asociación Chilena de S. M.", actualmente en poder del Club Racing.

22:00 horas: Inauguración de los Grandes Bailes Familiares, en el salón de la Asociación Española de S. M.

DIA 16.—15:00 horas: Finalización del Campeonato Relámpago de Fútbol.

22:00 horas: Continuación de los Grandes Bailes Familiares en el salón de la Asociación Española de S. M.

DIA 18.—11:00 horas: Concentración frente al Monumento a la Bandera, invitándose a las autoridades locales, súbditos chilenos y pueblo en general a participar del acto, desde donde en concurrencia se realizará el traslado del monumento que perpetúa la memoria del Gran Capitán de América, General Don José de San Martín, y donde se colocará una ofrenda floral. Pelos-batas olivas por un miembro de la Asoc. Chilena.

12:00 horas: Gran Vermouth, a servirse en el salón de la Asociación Española, en honor de las autoridades y pueblo en general.

15:00 horas: Actos deportivos en la Avenida San Martín.

—Especializar carrera ciclista con obstáculos, organizada por el Club Ciclista San Julián en adhesión a los festejos.

22:00 horas: Gran Baile Final en la Asoc. Española, en cuya oportunidad se coronará a la Reina de la Fiesta: "Miss 18 de Setiembre 1951", realizándose en el transcurso del mismo concurso de Tango, Ranchera y Cueca. En el mismo acto habrá entrega de los primeros establecidos, como asimismo a los ganadores de las pruebas realizadas y del Campeonato de Fútbol.

El precio de las localidades se ha fijado en \$ 3.— la general para la velada; en \$ 3.— para caballeros y \$ 1.— para damas, a los bailes y en \$ 4.— primera fila y \$ 3.— las demás por noche, el derecho de mesa en los bailes.

### Tiro Federal Argentino

Comp. "Día de la Lealtad"  
Adhiriendo a la celebración del Día de la Lealtad, esta Asociación ha resuelto organizar un campeonato de tiro por equipos, en el que, donados por la Unidad Básica del Partido Peronista local, se disputarán los siguientes premios:

Equipo Campeón, Sub Campeón y Tercero, dos medallas de plata cada uno; Campeón Individual de Conjunto, una plaqueta.

Ya se halla abierta la inscripción para este importante concurso, pudiendo los interesados dirigirse al efecto a U. B. del Partido Peronista o a la Secretaría del Tiro Federal, donde podrán imponerse a la vez de la correspondiente Reglamentación, que ha sido ordenada en forma tal que se evitará la conexión de equipos netamente superiores.

Cancha de Basquet-Ball y Tennis  
En los últimos días se ha procedido a introducir reformas en las instalaciones de la cancha de Tennis, a efectos de habilitarla para la práctica del Basquet-Ball.

Asimismo se realizan gestiones ante una Entidad local poseedora de una red de Tennis, a efectos de obtener la misma, para que los aficionados puedan iniciar la práctica a la brevedad a fin de hallarse en condiciones para intervenir en competencias a realizarse en la próxima temporada veraniega.

Ampliación de Líneas de Tiro  
Conforme lo anunciamos en edición anterior, las obras de ampliación se hallan muy adelantadas, esperando poder contar con las mismas en el corriente mes.

Agradecimiento  
Anibal Velázquez hace público su agradecimiento al niño Héctor Muñoz, quien le devolvió intacta una billetera extraviada la semana anterior, conteniendo \$ 1.000.— chilenos y algunos pesos argentinos, negándose además a aceptar gratificación alguna.

### Rácing otra vez?...

Ha terminado la rueda inicial de esta reunión, y varios son los punteros con pretensión de campeón.

Bánfield y el gran Lanús, dos chicos muy entonados, juegan de igual a igual con los grandes encumbrados.

Rácing e Independiente polarizan la atención, son candidatos muy firmes con lógica aspiración.

Boca y River también, tercián en la parada, como jinetes cancheros vienen de atropellada.

Entre los cuadros citados debe buscarse el campeón, que "hinchada" tendrá la suerte de vivir esa emoción?

No yo creo que Bánfield ni Lanús podrán ganar, pero ya con lo que hicieron es una hazaña sin par.

Boca puede arrimar, River tiene pretensión, como ambos vienen jugando se complica la cuestión.

Independiente este año tiene mucha aspiración, para mí será la escelta de su vecino "el campeón".

Rácing que siempre fue una academia afamada, dicen que es punto puesto en esta dura jornada.

Ateniéndonos al dicho que dice: no hay dos sin tres, en forma consecutiva Rácing sería otra vez.

Humberto V. Claro

### Mercado de Lanas

LANAS: Poco más o menos medio millón de kilos sumaron las ventas anotadas en el curso de la semana que comentamos, con mejores límites seleccionando, como lo hace habitualmente, los mejores lotes dentro de las mejores finuras.

Del medio millón de kilos negociados 350.000 kilos fueron lanas merinos de Cordillera de condiciones excepcionales y precisamente por este calificativo de excepción los se marcaron precios que merecen la misma denominación. Vemos así que se pagaron \$ 170 por 70.000 kilos merinos tipo australiano de la zona de Esquel y \$ 130 por 185.000 ls. mismo tipo de lana, aunque de no tan buen rinde, producción de un solo establecimiento de Neuquén.

Para el mismo destino local se vendieron algunos lotes de la zona de Deseado y San Julián, lanas catalogadas cruzada fina a \$ 100, 110 y 120 los 10 kilos.

Se realizaron algunas ventas de segundas esquilas Pampa y Patagones, cuyos precios oscilan entre \$ 55 y 80 los 10 kilos, según tipos y calidades.

Las actividades de la exportación quedaron circunscritas a lotes defectuosos particularmente por mucha semilla. Estos tipos de lanas se vendieron entre \$ 35 y 50 sin distinción de finuras y fueran enteras o media esquila.

En cuanto a los mercados del exterior podemos decir que en Australia y Nueva Zelandia se ha seguido operando con muy buen interés, colocándose al día en elevada proporción todo lo expuesto a la venta, dentro de los nuevos valores establecidos en aquellos mercados de los cuales ya nos hemos hecho eco en comentarios anteriores.

CUEROS LANARES: Dentro de los nuevos precios fijados por las bajas registradas en los remates de los mercados de ultramar tienden aquí los negocios a hacerse corrientes. Durante la semana bajo comentario se ha notado un mejor interés adquisitivo de parte de las habituales firmas compradoras, las que dedicaron sus preferencias hacia todos los tipos de pieles, pero muy especialmente hacia las originarias de los Territorios del Sur que fueron las que se colocaron a los más altos valores.

Partidas superiores de la Patagonia se

### Y... ¿qué me dice de los Resfriados?

—Salú—me dijo Don Servando cuando terminé mi serie de estornudos.

—Así sea—le contesté.

—Parece que te has resfriado, no?

—Parece! También... con la peste que hay...

—De qué peste me estás hablando?

—De la de resfrios y gripes que hay en todo el pueblo.

—Ah! yo creí que te referías a la otra clase... a los otros "resfriados"...

—Entiendo, padrino.

—Cuando no libas a salir con la frasecita Me refiero a la de los "estómagos resfriados".

—Ahora caigo, padrino.

—Otra frasecita que ya me tiene!... En fin, me refiero a aquellos que por nada del mundo son capaces de guardar un secreto entre pecho y espaldas; a esos que tan pronto se enteran de algo largan el estornudo de su "chisme" al primer venticiento favorable. Y si no lo pueden largar, entonces les dá fiebre...

—... y dejan de ser "estómagos resfriados" para ser "estómagos engrupados".

### Próxima Zafra de Esquila

La Federación Gremial de San Julián, con el propósito de facilitar la organización de las próximas zafras de esquila y preparar una clasificación de los obreros que participen de ellas, ha resuelto abrir un Registro del personal especializado, en el que podrán inscribirse a partir del lunes 10 de setiembre en la Secretaría de dicha Institución, calle Belgrano, al lado del edificio en construcción destinado a Correos, de 9 a 11 hs. todos los días hábiles.

### Municipalidad de Pto. Sta. Cruz

Emplazamiento  
A fin de regularizar la contabilidad de este Municipio, que tropieza con inconvenientes en la determinación de quéines pueden considerarse acreedores en cuenta Abastecimiento y siendo ello de imprescindible necesidad, con fecha 6 del actual el Sr. Delegado de la Gobernación a cargo de la comuna dictó la siguiente resolución:

Artículo 1.º.—Emplazar a los posibles acreedores de dicha cuenta, en su mayoría pobladores que hubieren hecho entrega de hacienda de cuota; sin que hasta la fecha se les hubiere liquidado; a presentarse con liquidación, con anterioridad al día 30 de setiembre del corriente año.

Artículo 2.º.—Tome razón; Secretaría-Teóricas; Recaudación; dése a publicidad y difusión por L. U. 12 (Río Gallegos) y se manifieste "El Sonido" de Puerto San Julián, etc.

### Licitación Adjudicada

Por nota fecha 11 del corriente se nos informa que la autoridad municipal adjudicó para el abastecimiento de carne a la población, por resultar la más ventajosa de las presentadas, la propuesta presentada por el concursante Juan Carlos García, con domicilio legal en Río Gallegos; propuesta que reunió la totalidad de condiciones requeridas en el pliego respectivo, y otorga mayor utilidad de la establecida al patrimonio municipal.

Suscriben este comunicado: Athlo Linero, Delegado Gobernación al Municipio; Eduardo Rodríguez, Secretario Delegado.

vendieron corrientemente de \$ 5 hasta 5,50, obteniéndose hasta \$ 6 el kilo por lotes muy especiales de las zonas de Río Gallegos y Tierra del Fuego.

Ds. As., setiembre 8 de 1951  
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

### Aviso Comercial (Ley 11.867)

Se comunica al comercio y público en general que el señor ALFREDO BRANA procederá a vender al señor ANTONIO PEDRO URIBE el negocio de sodería de su propiedad, ubicado en la calle Bartolomé Mitre s/n, de esta localidad de SAN JULIAN, Territorio Nacional de Santa Cruz, con intervención del Martillero Público Sr. Constantino Peña. Pasivo a cargo del vendedor. Las reclamaciones en derecho correspondan, podrán interponerse al vendedor o al martillero, en el domicilio indicado.

San Julián, 6 de Setiembre 1951.  
Alfredo Brana, vendedor; Antonio Pedro Uribe, comprador; Constantino Peña, martillero público.

**¡MUEBLES NUEVOS!**  
Ya Están en Exhibición en el Anexo de la LIBRERIA "GOIC" Calle Mitre, 225  
VEALOS, CONSULTE PRECIO Y COMPRARA!

—Efectivamente. Y durante esa "gripe" que los produce el tener que guardar un secreto contra su voluntad, la fiebre de la imaginación se encarga de agrandar el "chisme", de darle mayores proporciones...

—Y cuando ya lo han madurado, lo largan con toda la fiema de su maldad, dando paso a la calumnia. Porque lo que en un principio fue solo un simple "chimento", la fiebre y la "gripe" de un alma enferma lo ha convertido en una cobarda calumnia.

—No levante la voz, padrino, que lo están oyendo.

—Si precisamente por eso hablo fuerte. Lo digo aquí para que me oigan en la otra mesa. Justito... lo de aquella antigua copla popular española:

"A ti te lo digo, espada, entendiéndote tú, rodela: el hombre que ha de ser hombre no ha de ser largo de lengua".

Yo me quedé pensando en la rodela. ¿Qué será una rodela? Y de paso eché un vistazo a mi alrededor por si alguno se daba por aludido y pedía un refresco. Como en estos días todo el mundo se siente "dosautos" o Fernández...

—Y a propósito. ¿Vd. vio la pata de "el estilista" con "una promesa"? Yo creo que los muchachos han tenido presente ante que nada la noción esencial de que el "chisme" es deporte y no "canorria", que el ring es el escenario donde debe lucirse el arte de la defensa propia y no una cancharría ni un matadero. Y con eso ya han aprendido bastante. ¿Qué me dice?

### Cositas Suetas...

—LOS NIÑOS son los únicos privilegiados del país—ha dicho Perón.

Porque los niños son la promesa de la Patria. Porque de acuerdo a la educación que les demos y a la enseñanza que les impartamos a los niños de hoy, dependerá la cultura del país en el mañana y, por lo tanto, su capacitación para ser económicamente libre, socialmente justo y políticamente soberano.

¿No es cierto?

Y cuando todos, convencidos de lo que acabo de decir, tratamos de que sean mejores que nosotros todos esos niños que, al fin y al cabo, son nuestros hijos, nuestros hermanos... o simplemente nuestros compatriotas, entre tanto, digo, vos que sós un hombre grande te encargás de enseñarle a "pilboxear", a "chismear", a "chismar", a "chismar", a "chismar" y otras cosas. Y no vayas a decir que eso no es verdad, porque yo te he visto y te he oído decir...

¿Y vos creés que para que un hombre sea verdaderamente hombre necesita saber todas esas grosserías? ¡Vamos!

Y no te creas que yo me las quiero tirar de partitudo... No. Yo creé que los niños de hoy no deben crecer como unos tarados, pero también creo que la naturaleza y la vida, sin más, se encargan por sí solas de enseñarnos lo bueno y lo malo. No es necesario que vos te tomes como diversiones semejantes "enseñanzas". ¿No te parece?

Y ahora no digás, como dijiste la semana pasada, que yo insulto a la gente con mis escritos. ¿O es que te dolió? Porque...

...yo a nadie insulto; sólo cuando pego, pego en el butlo.

### Carrera Ciclista de Obstáculos

Introduciendo una novedad más en sus trayectos actividades, el Club Ciclista local organiza ahora una carrera ciclista de obstáculos, que resulta tan original como interesante.

Adhiere con ella al programa celebratorio de la efemérides chilena del 18 de Setiembre, e invita desde ya a los aficionados a inscribirse para participar en la misma, a cuyo efecto pueden dirigirse a la Secretaría del Club, donde se les pondrá al corriente de condiciones y pormenores.

### Agradecimiento

La señorita Violeta Sánchez hace por intermedio de estas líneas público su agradecimiento a los doctores Carlos Pérez Viduepo y Carlos Alberto Lebrero, por las atenciones y solícitos cuidados dispensados durante su reciente enfermedad.

### Oportunidad Única!...

Aproveche esta gran oportunidad que le brinda "INMOBILIARIA RUMBOS", que con su personal propio le construirá su casa en muy breve tiempo y en el lugar que Ud. desee. Esta ocasión es única; 2 habitaciones, cocina, lavandería y cuarto de baño por tan solo... \$ 37.500.

Pida planos e informes al Representante local VLADIMIRO MARINELICH.

**Tienda CASERO** **LO TIENE...** **Ultima creación en Pañuelos para Señoras y Señoritas.** **¡Vea Nuestras Vidrieras!**

## COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

### Criminal de Guerra Nazi al Servicio de Rusia

por Winston Hammersmith

**BELGRADO.** — (Celográfico-Continental). — Lo que los comunistas opinan de los nazis cuando sus intereses pueden ser favorecidos por éstos, nos lo demuestra prácticamente el siguiente hecho: el doctor Claudius, "criminal de guerra" así calificado por la Radio Moscú, tiene hoy su despacho oficial en el ministerio del Comercio exterior de la capital de los Soviets.

Cuando en 1938 emprendió Hitler la conquista económica de la Europa del Este y del Sudeste, se hizo célebre un hombre aquí en Belgrado como en Bucarest, en Budapest como en Atenas: el doctor Karl Claudius, jefe de la sección W. (Wirtschaft) del ministerio alemán de Negocios Extranjeros. A él fué quien Hitler envió para dar a conocer sus exigencias económicas y sus amenazas; amenazas personificadas en sus tropas que acababan de entrar en Viena y en Praga.

Diplomático a su manera, el doctor Claudius unía a la habilidad en sus gestiones la brutalidad prusiana. Su principal innovación fué la de no imponer únicamente acuerdos comerciales que diesen a Alemania un lugar privilegiado en el comercio exterior de los países codiciados o que permitiese al Reich inversiones considerables en estos mismos países, sino en estipular pactos llamados de cooperación, por virtud de los cuales Alemania debía estar presente y desempeñar un papel decisivo en las principales empresas del país en cuestión, controlando de este modo la base de su vida económica.

Así, una vez instalado en su puesto y teniendo en su poder posiciones clave, el Reich se encontraba en condiciones favorables para hacer

continuamente proposiciones nuevas, que el doctor Claudius era el encargado de presentar y que encerraban siempre nuevas exigencias. Por eso el anuncio de su llegada a cualquiera de las capitales de esos países, en los que la Wehrmacht había penetrado después de 1941, despertara una extraordinaria y justificada emoción.

Con ocasión de uno de esos viajes a Bucarest, el famoso doctor Claudius fué detenido, el 23 de agosto de 1944, a consecuencia del golpe de Estado del rey Miguel, que permitió a Rumania sumarse al campo de los aliados. Se lo tornó entonces con la misión diplomática alemana que debía ser intercambiada, más adelante, con los diplomáticos rumanos que se encontraban en territorio alemán. Sin embargo, poco tiempo después de la llegada del ejército rojo a Bucarest, los rusos se apoderaron del doctor Claudius, declarando que formaba parte de los "criminales de guerra" que Rumania se había comprometido a entregar a los aliados. Radio Moscú anunció inmediatamente que "uno de los principales y de los más peligrosos criminales de guerra acababa de ser detenido". Pero fué también la última vez que Moscú habló oficialmente de este importante criminal, a quien no se le siguió proceso alguno a pesar de la gravedad de sus maniobras.

Grande fué la sorpresa de las gentes bien informadas de estas cosas cuando se supo que el motivo de que se hubiese corrido el velo del olvido sobre un personaje de esa categoría no era otro que la protección y vallimiento decididos que le presta Mikoyan, calificado miembro del Politburo y comisario del Comercio exterior de la U. R. S. S. En lugar de ser juzgado, el doctor Claudius despiiega nuevamente sus actividades, trabajando ahora al servicio de un nuevo amo. Es decir, que no sólo ha podido librarse del castigo que me-

## O. L. A. Organización Literaria Argentina

Calle Vélez Sarsfield, N° 1035 — PUERTO SAN JULIAN (Territ. Santa Cruz)

Redacción de discursos literarios, políticos, breves, científicos, etc. biografías, correspondencia privada, oficial, diplomática, epistolar; petitorios, solicitudes, artículos periodísticos, poesías, etc.  
— Confección de pergaminos, álbumes, tarjetas, etc.

Seriedad - Rapidez - Reserva Absoluta

PRECIOS MODICOS

## BAR COSMOS de J. MARCIC

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES - Chopp al Hielo

Calle Mitro, 261/275 — Puerto San Julián

recia, sino que disfruta de una situación privilegiada.

El doctor Claudius presta a sus protectores todos los servicios que éstos necesitan. Consejero técnico en el ministerio de Comercio exterior, desempeña su cargo con gran asiduidad y competencia y se ha convertido en el brazo derecho de Mikoyan. Su labor ya es considerable y obedecen a su iniciativa las "compañías Mixtas" en los países satélites.

### Es Posible la Guerra Entre Perú y Ecuador?

WASHINGTON. (Prensa Americana-Celográfico) Se han comentado ampliamente, las declaraciones formuladas por el presidente del Ecuador, Dr. Galo Plaza, en torno a los graves sucesos ocurridos en la frontera peru-ecuatoriana. Según las agencias noticias extranjeras, el mandatario ecuatoriano, habría expresado que "si ha llegado el momento de repeler la agresión de parte del Perú, el jefe del gobierno será uno de los primeros en cumplir su deber en defensa de la patria". Tales manifestaciones han sido calificadas de belicistas, y se ha subrayado, que las airadas protestas y manifestaciones

realizadas en Quito, son una viva demostración del espíritu bélico que domina al pequeño país del Ecuador. En cuanto a las negativas de la Cancillería peruana, en el sentido de que "tropas de ese país, hubieran violado territorio extranjero", se revela, que Odris en un discurso recientemente pronunciado, había señalado que su país, no tenía que discutir ninguna cuestión territorial con el Ecuador, por cuanto se había firmado el solemne pacto de Río de Janeiro con la participación de la Argentina y Chile, y las partes que disputaban territorios en la zona fronteriza peru-ecuatoriana.

La impresión que se tiene en Washington, acerca de los sucesos de La Victoria y Chinara, está reflejada en los comentarios periodísticos. "The New York Times", manifiesta que "los hechos se han producido como consecuencia de la irresponsabilidad de pequeñas fuerzas de guarnición de ambos países, que cambiaron disparos de fuego, sin haberse ocasionado hasta el momento bajas, según los partes cablegráficos recientemente llegados". "The Post Star", califica de "sucesos aislados, que a la corta o quedará solucionados". Ningún diario aventura pronósticos, en el sentido de que estos acontecimientos pue-

## NO MANDE DINERO!



Ganará tiempo y se evitará molestias, solicitando sus pedidos por **CONTRA REEMBOLSO.**

Toda clase de mercadería grabada, encargues, etc., remitimos por **CONTRA REEMBOLSO.**

**Rapidez - Seguridad - Economía...**

son tres factores en juego que benefician al público y que le ofrece **EL TRUST JOYERO RELOJERO con la perfecta organización de su SECCION ENVIOS AL INTERIOR.**

Habiendo quedado sin efecto el recibo de encomiendas **CONTRA REEMBOLSO**, puede usted igualmente solicitar el artículo que desea empleando el mismo sistema, pues su pedido le será entregado por **ARGENSUD**, representante del **Trust Joyero Relojero** en la localidad, abonando recién su compra al recibir la encomienda.

## Es ésta una nueva atención de ARGENSUD

¡ LA CASA DE CONFIANZA !

dan provocar una guerra internacional entre el Perú y el Ecuador.

Los representantes diplomáticos, tanto del Perú, cuanto del Ecuador, acreditados en este país, se limitaron simplemente a dar sendos comunicados, acusándose mutuamente de los sucesos.

El corresponsal, pudo informarse de círculos vinculados a la Casa Blanca, que E.E.U.U. ofrecerá sus buenos oficios, a fin de que se solucionen el "impasse" fronterizo.

Las nuevas noticias cablegráficas, que llegan de Lima y Quito desde luego muy alarmantes, por el hecho que dan cuenta de la existencia de una fuerte tensión en las capitales de las dos repúblicas, no podían menos que alarmar a los altos funcionarios estadounidenses, los que se han apresurado en hacer un llamado a los gobiernos de Odría y Gamalo Plaza, para que dentro de un marco de absoluta comprensión, busquen la mejor fórmula de arreglo.

Hoy quienes sostienen, que "la mediación de la Argentina y el Brasil, pondrá punto final a estos ingratos acontecimientos, que tienden a poner tirante la atmósfera de la política internacional americana". Y existen otras personas, que llevadas por su afán sensacionalista, hablan de la inminencia de una guerra internacional entre los dos países, y hasta se conjetura, que participarían otras repúblicas vecinas a Ecuador y Perú.

Un personal del Departamento de Estado, refiriéndose a las noticias alarmantes del Perú y el Ecuador, dijo: "No pasará nada. Todo es so-

### Píldoras Deportivas

Buenos Aires. (Celgrafic) Héctor Barchielli, ha sido invitado al Club Colón de Santa Fé, para que dirija este club.

Rodolfo Oriandini debutó exitosamente como director técnico de Quilmes, en el partido contra San Lorenzo.

Fue operado exitosamente de los meniscos el half Stomas, de Chacarita Junior, y por lo tanto tendrá que estar inactivo por dos meses aproximadamente.

Vicente Ardura, ex puntero izquierdo de Talleres y Barracas Central que tenía pase libre concedido por esa entidad, firmó contrato con el Club Central de Montevideo, donde debe viajar en unos días más.

Los jugadores de Independiente que gozaban de una justa vacación de una semana, han vuelto a sus actividades de entrenamiento.

Ricardo Veghi, ex zaguero de River Plate, se ausentó del país rumbo a Montevideo, donde ha sido contratado por un club del país vecino.

Los resultados de los primeros partidos del campeonato de Río de Janeiro, fueron los siguientes: Fla-

\*\*\*\*\*  
lamente alarma. Ni el Perú, ni el Ecuador, pueden ir a una guerra internacional, en momentos tan álgidos para el mundo, y nada menos en horas en que el comunismo nos amenaza. La comprensión de los gobiernos del Perú y el Ecuador, alejará todo peligro de una guerra".

### Un Púgil Halla La Muerte en el Ring

SANTIAGO de CHILE — En un trágico match realizado en ésta el púgil Antonio Diaz cayó knock out para no levantarse más, mientras peleaba con el pugilista Luis Rojas.

En el transcurso de la cuarta vuelta y después de un match muy reñido, Rojas logró colocar un potente

\*\*\*  
menzo; Bon Suceso 1; Botafogo, 1; Olaria 1; Botafogo 1; Sao Cristobal 9, y América 5.

La semana pasada Platense abonó sueldos y premios a sus jugadores, por el mes de julio. Se gastaron 61.701 pesos, según informó la Tesorería de ese club.

Existen muchas posibilidades que en la primera escuadra de Platense reaparezca el half Adolfo Mamana que está mejorado. Inició sus entrenamientos.

Ha cumplido 42 años de su primer partido internacional el ex-celebrado delantero uruguayo Carlos Scarone, que el 15 de agosto de 1909, fue designado e integró el seleccionado de ese país contra el seleccionado argentino por la Copa Lipton.

golpe en la mandíbula de su oponente, quien cayó sobre la lona.

El árbitro contó los diez segundos reglamentarios, y luego, como Antonio Diaz no diera señales de recobrase, algunos médicos subieron al ring, constatando que el púgil caído había dejado de existir.

### Avión Atómico

NUEVA YORK.—Informase que Estados Unidos ha comenzado a construir el primer avión del mundo de propulsión atómica.

La nota informativa, firmada por el redactor de aviación de dicho órgano, expresa: "Al dar el avión un radio de acción casi ilimitado sin reabastecimiento de combustible, el proyecto promete revolucionar la aviación. En fuentes autorizadas de la industria aérea, se dice que la construcción del fuselaje ha sido encomendada, con el mayor grado de prioridad, a una compañía todavía no identificada oficialmente".

"EL SONIDO", único periódico de San Julián y su zona. Apóyelo. Anuncie en él y suscribase. No permita que sucumba también.

### Taller de HOJALATERIA y PLOMERIA de ESTERIO SANCHEZ

Trabajos Concierntes al Ramo en General

PRONTITUD y ESMERO - PRECIOS MODICOS

A sus órdenes en: Colón 373

PUERTO SAN JULIAN

### ALFREDO ARCAL

PROVEEDOR DE CARNE DE CONSUMO

DESPACHO PERMANENTE

SERVICIO ESMERADO

Compra - Venta de Hacienda

PUERTO SAN JULIAN

Territorio SANTA CRUZ

### Sastrería "MAGALLANES"

DE ROSINELLI & KASICH

Especialidad en Trajes y Abrigos para Damas y Caballeros

Calidad y Elegancia al más Bajo Precio

¡ATENCIÓN!

Se hacen trajes de corte moderno.

Contamos con un experto Sastrer-Cortador.

Nos especializamos en tapados y trajes sastrer para damas.

Bartolomé Mitre, 159

Puerto San Julián

### Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Surtido Completo - Siempre Novedades - Precios Equitativos

"LA BUENOS AIRES" - de Samuel Koss

Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE, por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses, aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisármica a base de Hexacloruro de Benceno:

### EL FULMINANTE

Un LITRO en 3.000 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el Territorio de Santa Cruz...

Leónidas Bohmer

## EL MONTAÑES

Ahora en

AVENIDA SAN MARTIN y MAGALLANES

Surtido Renovado Precios Módicos

### HOTEL "PIRAMIDES"

de PEDRO y LINDOR VARGAS

Comodidades para Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas  
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

CONFITERIA — Y BAR — SPORTSMAN  
de Sabino & Gerónimo Llana

CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS

SERVICIO DE TE - EXQUISITAS MASAS

BILLARES

Servicio especial para banquetes y fiestas

Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

## Curto, González & Cía.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS  
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

Anticipos Liberales  
sobre Lanas y Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE  
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

ALFREDO y EDUARDO PINOS - C. Correo 39

Pruebe

“ORO RUBIO”

en la Mesa y Cocina...

¡CUANTA DIFERENCIA!...

ORO RUBIO, por ser más fluido, no solo no empalaga, sino que, además, “no envuelve” el sabor natural y típico de los alimentos: sólo contribuye a afinar su paladar.

Aceite ORO RUBIO. Puro, brillante ypreciado como el oro mismo.

EXCLUSIVIDAD DE:

LA ANONIMA

• • •

Soc. Anón. Importadora y Exportadora de la Patagonia

**Dr. CARLOS A. LEBRERO**  
MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear

Consultas de 16 a 18 hs.

Av. San Martín Teléfono 116

**Dr Carlos Pérez Vuidepot**  
Médico Cirujano

Consultas:  
de 15 a 18 horas.

Vélez Sársfield, 851 — San Julián

**Dr. Julio E. Barril**  
Dentista-Cirujano

Enfermedades de los dientes y encías  
Extracciones y obturaciones sin dolor  
**TRABAJOS DE URGENCIA**  
Laboratorio de Prótesis

DENTISTA DE PAGA SOCIAL DEL MINISTERIO DE MARINA

Consultas: De 15 a 20 hs.  
Teléfono N. 107

Calle Mitre — San Julián  
En B. Aiken: ARGÉRICH, 43 - Dto. A.

**Farmacia "SANTA ANA"**  
PASTORI & GANAM S.R.L.  
CAPITAL \$ 45.000

Despacho Nocturno Permanente  
EXCLUSIVO PARA RECETAS

C. Correo 45 - Teléfono 93

San Julián T. Santa Cruz

**Dra. María Elena D. de Bergallo**  
Cirujana Dentista

Consultas: de 15 a 20 hs.

Consultorio:  
HOTEL MIRAMAR — SAN JULIAN

**"LOS ANDES"**  
ALMACEN y BEBIDAS

de BAUTISTA RODRIGUEZ y HNOS.

Anexo Fábrica de Soda  
Bebidas sin alcohol y  
agua lavandina.

Gran Surtido en  
Artículos de Almacén

**FONDA "EL CRIOLLITO"**  
de José D. González

Grandes Comodidades para Pasajeros

Casa Especial para Gente  
de Campo

Casilla de Correo N. 8  
PUERTO SAN JULIAN

**¡Atención...!**

Comunico al comercio y a los es-  
tancieros de la zona en general, que  
arreglo a máquinas bolsones viejos pa-  
ra lana. Diríjase a Colón 677, para  
tratar con:

ESTEBAN DOWGUN

**Pastelería "Las Delicias"**  
de Zacarías Rossich

Elaboración Higiénica de Tortas de  
Casamiento, Masas y Facturas.

ALBERDI, 53 SAN JULIAN

**En Cannes, Francia, se Encuentra el "Paraíso de los Nudistas"**

Un Grupo de Mujeres Hermosas y Escultóricas. — Romance. Sueños e Ilusiones...  
por Geneveve Lamour

CANNES, Francia. — (Celografico-Continental). — La verdad es que los vestidos de señoras, con sus escotes, mangas cortas y vaporosas gasas, son mucho más racionales para el verano que los de los hombres con sus pantalones largos, sus cuellos cerrados y sus largas americanas. El año pasado, sin ir más lejos, uno de los diarios de mayor circulación de París, "Le Figaro" publicó varios artículos recabando de los artifices de la moda que inventasen algo, a la par decoroso y ligero, con destino a los caballeros, a fin de evitar ese grotesco espectáculo de los señores que se ahogan en sus trajes bajo el sol estival, mientras las damas y damiselas marchan tan frescas dentro de sus vestidos aéreos. Nada se consiguió en tal sentido. Las cosas siguen lo mismo... Siguen lo mismo en el resto del planeta. Aquí en este rincón privilegiado desde donde escribo, no se plantea el problema. La Isla de Levante, todo el sector del Lavandou en la costa del Var son el verdadero paraíso del desnudismo, donde puede decirse que el

**Coche de Alquiler**  
N. 005  
de Esteban Ximenez  
TELEFONO N° 144  
Casa Hernández SAN JULIAN

indumento masculino y el femenino se han unificado volviendo a los primitivos tiempos de la hoja de parra. Ahora no se explicaremos. Los aficionados al naturismo indumentario se han dado cita en la isla, que en medio de su manigua inviolable levantan tiendas y tiendas de campaña, formando un pueblo de quita y pon, donde los veraneantes de uno y de otro sexo viven al aire libre, en una atmósfera muy intelectual y discuten desnuditos, sobre las cuestiones de alta filosofía (eso de alta se lo creen ellos), o hablan de arte, de modas o de literatura. Todo con la mayor naturalidad, como pudieran hacerlo en un salón, ataviados de etiqueta. El espectáculo resulta, en verdad, un poco extraño para las pobres gentes que pertenecemos a otra generación finisecular, moderatita y pacata. Pero hay que convenir en que hemos quedado "pasadas de moda" y tomar las cosas como son.

Pues bien, a lo que íbamos... El dirigente o los dirigentes de este nuevo paraíso terrenal han dispuesto la construcción de alveolos de cemento para facilitar la instalación de las tiendas y esta facilidad las ha multiplicado esta temporada en términos extraordinarios. El desnudismo no llega a ser integral, digamos así, pero la falta muy poco. La hoja de parra de estos Adanes y Evas contemporáneos es lo que aquí llaman el "mínimum". Y este "mínimum", que ciertamente es mínimo, consiste en una piececilla de tela, que se ciñe por medio de un cordelito y que se parece mucho a esa especie de taparrabos que llevan los negros de ciertas tribus del África. Estos "mínimum", confeccionados en serie, se alquilan por 150 francos a la semana y para que no se pierdan o se confundan — conmovedora previsión de los alquiladores — lleva cada uno su numerito de matrícula, como las cédulas personales o las cartas de identificación.

La única persona que no "viste" el "mínimum" en la isla y sus contornos es el cartero, como si el buen sentido, expulsado de todas partes, hubiese ido a refugiarse en el horrado cuerpo de correo. Y cuando todas las mañanas vemos a este buen funcionario, cubierto con su kapis, en uniforme y botas altas, repartiendo la correspondencia entre los grupos paradisíacos veraneantes, nos da la impresión de un misionero que está tratando de convencer a una tribu de indios bronceados de la conveniencia de que se vistan, al menos un poco, como suelen hacerlo las gentes de otras tierras.

**Transportes Patagónicos S.R.L.**

<b>Salidas al Norte:</b>	<b>LUNES,</b> 5 horas	<b>LUNES,</b> 19,39 hs.
<b>* MIÉRCOL.,</b> 5 horas	<b>* JUEVES,</b> 19,39 hs.	<b>SABADOS,</b> 19,39 hs.
<b>SABADO,</b> 5 horas		

MAS INFORMES EN LA OFICINA LOCAL

Dirigida por el ex-inspector de la Dirección Gral. Impositiva, Sr. CARLOS A. UGARTECHE

**OPATI**  
UGARTECHE HNOS.

TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraordinarios - Actividades Lucrativas - etc.

CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.

Réditos  
Benef. Extraordinarios  
Contabilidades

Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE

Bm.é. Mitre, 102 (Frente al Bco. de la Nación) - C. Correo 104  
SAN JULIAN (Santa Cruz)

**Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.**

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS  
AL SERVICIO DE LA PATAGONIA

Santa María de Luján — En Buenos Aires.  
San Juan Bosco — En Buenos Aires.  
Santa Micaela — En Buenos Aires.  
San Benito — En Buenos Aires.

DIRECCION y ADMINISTRACION: Av. de Mayo 560 — T. A. 30-6651 BUENOS AIRES

Agente Local: JULIO ALOYZ  
Bm.é. Mitre, 136 - C. Correo 7 - Teléfono 4

**"EL CORDILLERANO"**  
ENRIQUE TOLKACHIER

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.

ESCALAS: Hotel Tres Huellas, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Olinie, Casa Folch, Rio Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.

INFORMES:  
Administración de la Empresa, Av. San Martín 443 — SAN JULIAN

**El Mecánico Desconocido**  
TALLER en «LA LOMA»

Se arreglan máquinas de Escribir y de Coser, cualquiera sea el estado en que se encuentren. Se fabrican piezas y resortes nuevos. Consulte al mecánico y solucionará su problema.

Magallanes, 920 SAN JULIAN

Sr. COMERCIANTE:  
Anuncie en "EL SONIDO", el periódico de mayor tiraje y circulación en el Territorio de Santa Cruz. Solicite un espacio.

**Buenos Impresos?... EL SONIDO**

**SEÑOR ESTANCIERO:**

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora **BURDIZZO**, importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna **PAUL** combinada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los lanars, concentrada.

Visitenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

**PAUL Hnos.** Agentes locales: **ALFREDO & EDUARDO PINOS**

ZAPATERIA  
**EL OBRERO**  
de MARTIN DONOSO  
Reparación de Calzado en General  
Precios Módicos  
Calle Mitre, 677 SAN JULIAN

---

**MENSURAS**  
SUBDIVISION DE CAMPOS  
★  
Juan Jorge Mladineo  
Agrimensor  
C. Correo 51 SAN JULIAN

CHURRASQUERIA  
**"El Tropezón"**  
de Felipe Millaqueo  
Especialidad en Licores Finos  
Empanadas a la Chilena - Pollos  
Amplias Comodidades para Pasajeros  
Jueves y Sábado: Empanadas  
Jueves: Tallarines — Dmgo: Ravioles  
Atención Esmerada  
Colón. 799 — Teléf 68 — SAN JULIAN

FONDA  
**LA ANGELITA**  
DE  
CREANOR BARRIA  
Domingos: Ravioles y Canelones  
Sábados y Jueves: Empanadas  
PEDIDOS  
Se ruega hacerlos con anticipación  
SE ACEPTAN PENSIONISTAS  
Mitre, 541 SAN JULIAN

**LA LOMA**

... lo mejor de CORDOBA por su ubicación, su clima y su precio.  
AGUA EN ABUNDANCIA!  
Ampliación del centro urbano de VILLA GENERAL MITRE.

LOTES de más de 600 metros cuadrados, desde 15 y 20 pesos mensuales.

LA LOMA, alcañía mágica que convierte sus centavos en pesos. Consulte al representante local:

Apolonio Arriagada  
Casilla Correo 103 SAN JULIAN

**MERCADITO****"Avda. San Martín"**

de Constantino Gómez

CARNE - FRUTAS - VERDURAS

Av. San Martín, 801 SAN JULIAN

**CHURRASQUERIA****1. DE MAYO**

Atendida por  
SU DUEÑA

★  
Ya se habilitó al público  
Servicio Esmerado

Calle Colón, 838 SAN JULIAN

**Se Entrenan en los E. U.**

MADRID.—Según un despacho de esta capital, oficiales españoles de infantería y unidades blindadas del ejército próximamente comenzarán un entrenamiento de seis meses en Estados Unidos. Extraoficialmente se informa también que oficiales de la fuerza aérea de España serán agregados a las unidades de la fuerza aérea de Estados Unidos, con propósitos de entrenamiento.

**Espectáculo Sideral**

NUEVA YORK. — Regístrese un espectáculo sideral, bello en colorido e imponente por su magnífica grandeza, el que pudo ser contemplado por los madrugadores.

Se trata de un eclipse anular del sol, ocultamiento que las brumas de la mañana o la vista deficiente de los espectadores han dado en llamar "total". Sabido es que no existen eclipses totales de sol, visibles desde la tierra, porque el cono de sombra proyectado por la luna no es de altura suficiente para que su diámetro de incidencia con el sol cubra completamente la superficie de ésta. Por otra parte los eclipses parciales del astro rey son lugares comunes de la astronomía que pocas veces trascienden al conocimiento popular. De ahí

**RESTAURANT y CHURRASQUERIA****"JACOBO"**

José Hernández

MINUTAS A TODAS HORAS

Atención Esmerada

Despacho de Pollos y Lechones

Reservado para Familias

Calle Mitre, 237 Teléfono 146

**José Pastor Berrando**

PROVEEDOR DE CARNE DE CONSUMO

Compra-Venta de Hacienda y Frutos del País

Bm<sup>e</sup> Mitre, 361

Teléfonos: Oficina N. 4 - Matadero N. 25

SAN JULIAN

que los eclipses anulares merezcan la atención de las personas amantes de los fenómenos naturales.

**Incidente Fronterizo Yugoslavo-Albanés**

BELGRADO.—Una información de esta capital hace saber que dos muertos y tres heridos graves resultaron del incidente fronterizo albanoyugoslavo que se produjo a 7 kms. al sur de Zur, en la región de Kosovo. La cancillería yugoslava declara que serán hechas ante el gobierno albanés las presentaciones de rigor. El incidente sobrevino, según radio Belgrado, cuando los guardias fronterizos yugoslavos sorprendieron a una patrulla de soldados albaneses que habían penetrado en territorio yugoslavo. Como no obedecían las intimaciones de los guardias, éstos hicieron fuego, contentando los intrusos, después de lo cual, según el informe radial, un destacamento albanés de sesenta hombres penetró en territorio yugoslavo para ayudar a los nueve primeros. Siguió un violento tiroteo que duró más de una hora, retirándose por fin los albaneses detrás de su frontera, dejando sobre el terreno un muerto y retirando tres heridos graves. Un guardia fronterizo yugoslavo, seriamente herido, falleció poco después, a raíz de las graves heridas que sufrió durante el intenso tiroteo.

**446 Muertos en Accidentes**

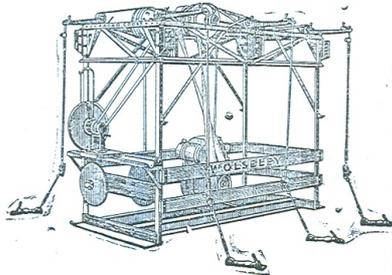
CHICAGO.—La celebración del feriado del Día del Trabajo que tuvo lugar el lunes 3, originó la muerte por accidentes de 446 personas. 331 de las cuales perecieron en accidentes de tránsito.

**WALDRON & Cia.**

Unicos Distribuidores en el Territorio de las Afamadas Esquiladoras

**"WOLSELEY"**

Una sola vez que Usted adquiera Piezas y Herramientas Legítimas WOLSELEY, se convencerá y será nuestro mejor propagandista.



EN EXISTENCIA:

Instalaciones Fijas y Semi-Portátiles, de 8 y 6 Guías.

Tijeras, Peines, Cortadores y Esmeril.

Todo de FABRICACION INGLESA

★  
WOLSELEY - Esquile con Tijeras WOLSELEY  
★

CASA MATRIZ:  
Bm<sup>e</sup>. Mitre, 427  
Buenos Aires

TELEGRAMAS:  
"Carnitne"

Sucursal en San Julián  
Avenida San Martín, 379/81 — Teléfono N. 138

SUCURSALES:  
— Comodoro Rivadavia  
— Puerto Deseado  
— San Julián  
— Río Gallegos  
— Río Grande (T.del Fuego)